

## **زیاتر له 300 یه کیتی وریکخراوی کریکاری وکە سایه تی له چه ندین وولات پشتیوانی خوڤان له شکتنامه ی شورا ویه کیتی کریکاری عیراق و یه کیتی بیکاران، که پیشکەش به ریکخراوی کاری جیهانی کراوه، راده گه یه تن.**

به پی ی راگه یاندنیک که هاروی ئاسۆجه بار به پرسی تۆری نوینه رایه تی یه کیتی بیکاران له دهره وه، به زمانه کانی عربی و ئینگلیزی وئه لمانی بلاوی کردۆته وه، تا رۆژی 6/4 زیاتر له 300 نقابه و ریکخراوی کریکاری و کەسایه تی ناسراو پشتیوانی خوڤان له شکات نامه یه ک دهربریوه که یه کیتی گشتی شوراو نقابه کری کاری یه کانی عیراق ئاراسته ی لیژنه ی بالای "نازادی کاری نقابی" له ریکخراوی جیهانی کار (ILO) کردوه.

ئهم ههنگاوه بهرئه نجامی به پیره وه هاتنی که مپینیکه که تۆری نوینه رایه تی یه کیتی بیکاران به دژی بریاری 16 "مه جلیسی حوکم" له کانونی دووه می 2004 بۆ بهرته سک کردنه وه ی نازادی ریکخراو بونی کریکاران و بهرهمی نه ناسینی نوینه رانیان له ناست ده ولت و ناوه نده جیهانی یه کاندای له سه ره تای مانگی نیاری ئه مساله وه دهستی پیکردوه. بریاری ناوبراوی "مه جلیسی حوکم" جگه له وه ی که ته نها "یه کیتی گشتی نقابه ی کریکاری عیراق" که سه ره به مه جلیسی حوکمه و راسته خو ده سه لاتی داگیرکاری ئه مریکای له پشته وه یه، به "شه رعی" ده زانی وگه ره کیه تی هه ر ئه مه ش به سه ر کریکاراندا داده سه پینی، هاوکات ئهم بریاره ماف به ده سه لاتی کاتی ده دات که نازادی ریکخراو بونی کریکاران و مافی نوینه رایه تی کردینان له ناست ده ولت و ناوه نده جیهانی یه کاندای له کریکاری عیراق زه وت بکات و هه رکاتیش بیه وی به ناوی "شه رعی بوون و نه بوونه وه" په لاماری ریکخراوه کریکاری یه کان بدا و قه ده غه یان بکا ... ئه مه له کاتیکدایه که به دوا ی رووخانی رژی می به عس ده یان نقابه و شووراو یه کیتی کریکاری له ناوه نده کانی کاردا به سه ره بخۆ له ده سه لاتی کاتی ئیستا و ئه مریکا بۆ به دی هینانی خواسته کانی کریکاران پیکهاتوون وهاتونه ته مه یدانه وه و تانیستا ش به ده یان هه زار کریکاریان به شیوه ی جوړاو جوړ له شاره کانی عیراقدا ریکخراو کردوه. بهرهمسه ست نه ناسین و فه رامۆشکردنی ئهم ریکخراوانه و نوینه رانیان به ناسکرا نیازی سه رکوت گه رانه ی ده سه لاتی کاتی و ئه مریکا له به رامبه ر کریکاری عیراقدا ده سه لمینی و ئه مه ش پیچه وانیه له گه ل بریاری نازادی ریکخراو بوون و مافی نوینه رایه تی کریکاران که ریکخراوی کاری جیهانی له سه ر دامه زراوه.

یەکیته گشتی شوراو نقابه کرکیاری یهکان و یهکیته بیکارانی عیراق هه ره له سه ره تایی ده رچوونی بریای 16 ی مه جلیسی حوکمه وه شکاتنامه یه کیان موخاله فه تی خو یان به م بریاره ده ربری و پاشان شکاتنامه یه کیان بو دیفاع له نازادی ریکخراوبونی کریکاران و به ره سمی ناسینی نوینه رانی ریکخراوه گه یانده لیژهی بالای " نازادی کاری نقابی " و له ده ره وهش توری نوینه رایه تی که مپینیکی جیهانی راگه یاند وله ئاکامدا زیاتر له 300 نقابه و که سایه تی له 20 ولاتی دنیاوه پشتیوانی خو یان له م شکات نامه یه راگه یاند و داویان له ریکخراوی کاری جیهانی کرد که نازادی ریکخراوبون و مافی نوینه رایه تی بو کریکارنی عیراق به ره سمی له به رچاو بگیری. ئەمانه و بریاریشه له 6/11 دا و به دوای سه ردانیکی هاوریان قاسم هادی سکرتری یه کیته بیکاران و فه لاح عله وان سه روکی یه کیته شوراو نقابه کانی کریکارانی عیراق بو ولاتی سویسرا له گه ل نوینه رانی ریکخراوی کاری جیهانی له باره ی ئەم شکاتنامه یه و داخوازی یه کانی کریکارانی عیراقه وه کو یبهنه وه و هاوکات له چه ندین کۆنگره ی رۆژنامه گه رییدا به شدارین که له لایهن نوینه رانی که مپینی جیهانی له دژی جهنگ و داگیرکاری له ولاتی سویسرا و ئەمریکا وه سازده دری.

شایانی باسه له راستای ئەم که مپینه دا رۆژی ریکخراوی جیهانی کار له نامه یه کدا که ئاراسته ی هاوری ئاسو جه بار به رپرسی گشتی توری نوینه رایه تی یه کیته بیکاران و شورا کانی کردو وه په سه نکردنی شکاتنامه ی یه کیته شوراو نقابه و کانی به ره سمی راگه یاندو وه .. ئەوه ی خواره وه ده قی ئەو نامه یه یه :

## سکرتریه تی ریکخراوی جیهانی کار (ILO)

به ریز ئاسو جه بار نوینه ری یه کیته شوراو نقابه گریکاری یه کانی عیراق له ده ره وه

2 ی حوزه ی رانی 2004

بابه ت: پیشکه شکردنی شکاتنامه بو لیژنه ی بالای نازادی کاری نقابی ، بابه تی ژماره 2348

به ریزان:

ده مانه ویت که پیتان را بگه یه نین ئەو شکاتنامه ی یه ی که به ناوی یه کیته بیکارانی عیراقه وه له به روازی 2004/5/15 دا

بو ئیمه تان نار دو وه و مه سه له ی پیشیلکردنی مافی نقابی کریکارانی عیراق ده خاته روو (بابه تی ژماره 2348) به ده ستمان گه یشت.

به پىسى به دواچونيك كه ره چاوكراوه ئيمه شكتنامه كه تان ده خرينه به ردهم حكومه تى عراق و داوايان لیده كريت كه راي خوڤيانى له سه رى بدهن.

مافى هم مورى كخراوه كانه كه به لگه نامه ي زياتر بو سه لماندى شكاتنامه كه تان له ماوه ي يه ك مانگى داهاتوو له به روارى ئه م نامه يوه پيشكه ش بكن هاوكات به لگه نامه ي نوى واته ئه و به لگه نامه ي كه نه توانراوه له ماوه ي ئه م مانگه دا له لايه ن ئيوه وه پيدا بكرى، په سه ند ده كرى.

ليژنه ي بالاى نازادى كارى نقابى له گه ل گه يشتنى وه لامى ده سه لاتدارانى عراق هه لده ستيت به پشكنينى ناوه روكى ئه و شكتنامه يه ي كه پيشكه شتان كردوه . وه ته نانه ت له هه ر حالى كداو به بى وه لامى حكومه تى عراق ئيمه ته حقيقى خو مان له باره ي بابه ته كانى شكاتنامه كه تانه وه ده ست پيده كه ين ..

دلسوزتان

برنارد جيرنيجن

سه روكى ليژنه ي نازادى كارى نقابى / لقى پيوانه كانى كارى جيهانى

تورى نوينه رايه تى يه كيتى بيكران له ده ره وى ولات له پشتى داخاواى يه كانى كركيارانى عراق له وانه ش نازادى ريخراوبوون و به ره سمى ناسينى نوينه رانيان راوه ستاوه و به ئه ركى خوى ده زانى كه هاو پشتى هه رچى زورتى كركيارانى جيهان و ريخراوه كانيان بو ئه م خواستانه راکيشى و ده سه لاتداران ناچار بكات بو به ره سميه ت ناسينى خو سه ته كانى كركيارانى عراق .

**تورى نوينه رايه تى يه كيتى بيكران له ده ره وه**

**2004/6/8**